

Interview

Jana Vybíralová, Jan Hlávka

Vážení občané Romulu i všichni ostatní diváci našeho kanálu IZIS! Jak jistě víte, v minulosti se tento pořad již několikrát pokusil nahlédnout pod pokličku některých aktivit naší slavné i obávané výzvedné služby Tal Shiar. Proto je mi velkým potěšením a ctí, že mohu zde ve studiu uvítat osobu z nejpovolanějších, která trochu překvapivě souhlasila s tímto rozhovorem – hlavní vyšetřovatelku zvláštního oddělení Tal Shiaru.

„Řekl bych, že první otázka se vzhledem k okolnostem přímo nabízí – je Sagot vaše pravé jméno?“

„Je to jméno, které používám již několik desítek let.“

„To je poněkud nekonkrétní odpověď.“

„Je to jediná odpověď, jakou vám na tuto otázku mohu dát.“

„Aby si naši diváci udělali lepší představu – co všechno vlastně spadá do působnosti zvláštního oddělení? Říká se, že jeho pravomoci jsou snad až příliš rozsáhlé, stejně jako vaše osobně – jak vlastně probíhá váš běžný pracovní den?“

„Moc je také spojená s odpovědností za výsledky našeho oddělení, ty, myslím, hovoří samy za sebe. Vyšetřování probíhá prakticky nepřetržitě, v pauzách mezi výslechy v noci obvykle odpočívám. Ráno čtu běžná hlášení a vyřizuji administrativu, dopoledne probíhají inspekce a zabývám se provozními věcmi. Odpoledne jsou pak naplánovány pracovní schůzky a setkání. Večer se věnuji udržování své fyzické kondice.“

„Líbí se vám ta práce?“

„Neznám žádný jiný obor, ve kterém bych mohla být Impériu prospěšnější.“

„Není to ale trochu jednotvárné? Většinu našich diváků by nejspíš podobný stereotyp časem shledala únavným, až nesnesitelným – jak to vydržíte?“

„Toto byl jen hrubý náčrt, ve skutečnosti se všechno průběžně mění, věci, které vyžadují mou okamžitou pozornost se přesouvají v rozvrhu dopředu, nikdy přesně nevím, co budu dělat další den. Jako hlavní vyšetřovatelka mám i jistá privilegia, například možnost vybírat si případy. Obvykle si беру ty komplikovanější, které jsou výzvou. Vyšetřování není nikdy monotónní, každý má svou osobnost a je na vyšetřovatelce rozhodnout, jaká vyšetřovací metoda bude v daném případě nejefektivnější.“

„Co si máme představit pod pojmem „vyšetřovací metoda?“ Zní to poněkud zlověstně...“

„U každého vyšetřovaného probíhá napřed klasický výslech. Při něm se zjišťuje jeho ochota ke spolupráci a to, jestli něco nezatajuje. Pokud je vyšetřovatelka přesvědčená, že dotyčný lže, přistupujeme k tvrdším metodám, jak získat pravdu, přesné postupy jsou tajné.“

[†] Imperiální Zpravodajská Informační Síť

„Jak překvapivé. A co otázka dodržování občanských práv podezřelých? V této oblasti bývají metody Tal Shiaru častým terčem kritiky, zejména v zahraničí.“

„Správný občan impéria jistě rád přispěje k vyšetřování zločinu. Pokud je nevinný, nemá vyšetřování žádné trvalé fyzické následky. Efektivita naší práce je obecně známá, podobnou kritiku považuji za závist a snahu poškodit náš systém.“

„Nepřičí se vám, dosahovat té efektivity pomocí prostředků, které většina jiných druhů pokládá za necivilizované či dokonce barbarské?“

„Nakolik vám záleží na mínění jiných druhů?“

„Řada romulanů by s nimi souhlasila...“

„Zeptejte se například těch romulanů, kterým vrah zabil některého příbuzného, a museli by žít s vědomím, že viník stále žije a platí ze svých daní jeho převýchovu, která je ne vždy úspěšná. Je to zoufale neefektivní a proti zájmu celé společnosti. Abych citovala samotné vulkánce: »Potřeby většiny mají přednost před potřebami menšiny nebo jednotlivce.«“

„Aniž by došlo k vyzrazení tajných informací, lze přesto prozradit některé detaily o specifických postupech výslechu podezřelých ve vašem oddělení? Naše diváky tohle téma velmi zajímá, zlí jazykové tvrdí, že k tomu, aby si bylo možné učinit obrázek, stačí, když si zajdeme na libovolnou holovýstavu věnovanou například cardassijskému středověku. Můžete tato tvrzení popřít?“

„S těmito zkreslenými představami se setkáváme často. Obecné mínění bohužel je, že podezřelé mučíme tak dlouho, až se přiznají k čemukoliv. Vyšetřovatelky se však cvičí tak dlouho právě proto, aby uměly odhalit pravdu, dokážeme to lépe než jakýkoliv přístroj. Také koordinujeme svou práci s agenty a detektivy, takže většina podezřelých se dříve či později prozradí sama. Pokud vyšetřovaný mluví pravdu a nic neskrývá, je možné, že od nás odejde během jednoho dne a nezraněn. Pokud lže, používáme vhodné donucovací prostředky k získání pravdy. Dále je nutné odlišit samotné vyšetřování od trestu. Pokud dopadneme vraha a on se okamžitě přizná, neznamená to, že může jít, obvyklým trestem za plánovanou vraždu je poprava. Nicméně přiznáním si ušetří mnoho bolesti.“

„Tal Shiar však stejně jako rozvědky Federace provádí i výzvědnou činnost. A je známo, že třeba našim zajatým agentům se ve Federaci dostává nepoměrně mírnějšímu zacházení než jejich protějšků v péči Tal Shiaru – bojíte se jich i Federace opravdu tolik?“

„Mýlíte se. Pravdou je, že už jsem měla tu možnost starat se o agenty, kteří se k nám dostali z federačního vězení, a jejich stav je obvykle natrvalo vyřadil z další aktivní služby. I když federační propaganda tvrdí opak, dají se lidé v tomto ohledu beze zbytku srovnávat třeba právě s cardassiany.“

„Přesto poslední léta ukazují, že i s takovým dříve nesmiřitelným nepřitelem může Impérium vést konstruktivní dialog, dokonce s ním společně bojovat proti Dominionu. Proč tedy Tal Shiar stále tak ostře vystupuje proti myšlence“

bližšího spojenectví? Přece máme všichni zájem, žít v míru. Není toto lpění na starém nepřátelství poněkud staromódní?“

„Nelpíme na nepřátelství, nýbrž na opatrnosti. Například Federace stále trvá na převýchově vězňů, nikoliv likvidaci, a to ani v odůvodněných případech. Opravdu chceme ze svých daní živit vrahy a zrádce nebo budovat přebujelý a nesmyslný byrokratický aparát nazývaný demokracií? Ten už se stal opakovaně terčem kritiky i uvnitř Federace samotné, hlavně ve chvílích skutečného ohrožení. Romulané jsou mocní soupeři. Když nezabrala přímá vojenská síla, pokouší se nás teď Federace nalákat sliby – ale proč bychom se měli kvůli spojenectví přizpůsobovat právě jejich pravidlům? Proč se oni nepřizpůsobí našim?“

„Ale kdo konkrétně ta pravidla vytváří – například směrnice pro vaše oddělení? Existují nějaké vůbec?“

„Směrnice navrhuji já, pak je konzultuji s ředitelem Tal Shiaru, aby zapadaly do obecných norem, které schvaluje prétor.“

„Zajímavé, že se o něm zmiňujete. Zachytili jsme zvěsti o vašem údajném intimním poměru právě s naším novým prétozem...“

„Prétoz má na výběr z mnoha mladších dívek.“

„Takže tyto zprávy nepopíráte? Naše diváky toto téma samozřejmě zajímá mnohem více než politika...“

„Na to se budete muset zeptat prétoza. Nevím, jaký má na to názor.“

„Říká se, že vzhledem k délce vaší aktivní služby jste měla možnost poznat mnohé slavné osobnosti, například admirála Jamese T. Kirka. Ve Federaci jde dnes už téměř o legendu a i na Romulu je dobře znám – jaký byl doopravdy? Můžete nám o něm něco říct?“

„Zajímavá byla zejména jeho schopnost improvizace. Nicméně jeho hodnotový žebříček byl zcela neslučitelný s ideály Impéria.“

„A pokoušel se také s vámi o... řekněme důvěrnější sblížení? Úspěchy admirála Kirka na tomto poli jsou přece stejně pověstné jako jeho vítězství na poli vojenském...“

„Pokud se o to pokoušel, nevšimla jsem si toho. Z jeho posádky se mne dotkl pouze lékař a pan Spock.“

„To je další bezmála legendární postava. Navíc tato se přímo dotýká Impéria, ilegální hnutí za Sjednocení dosud odolalo všem pokusům o rozbití i ze strany Tal Shiaru, a dokonce se údajně kdesi na Romulu stále ukrývá i velvyslanec Spock sám. Ale vzhledem k tomu, že hnutí nevyvíjí žádnou teroristickou ani násilnou činnost, není tak usilovné pronásledování jeho stoupenců poněkud zbytečné? Pouhé šíření myšlenek a názorů přece není v Impériu trestné.“

„Šíření myšlenek skutečně trestné není. I když trvalý život v míru je poněkud naivní představa, v každé společnosti se najdou ti, kteří tomu věří. Trestná je ale špionáž. Existují důkazy, že Spockova sekta pomáhá cizím agentům přecházet hranice a poskytuje jim úkryt.“

„Ovšem to jsou podle velvyslance Spocka pouhé výmluvy, kterými Tal Shiar ospravedlňuje jeho stíhání. Ve skutečnosti vám údajně nejvíc vadí fakt, že prostřednictvím jeho hnutí pronikají na veřejnost stále výrazněji právě ty myšlenky, které jsou sice legální, ale přesto neoficiálně pokládány za >škodlivé<...“

„Zajímavé. O jakých myšlenkách konkrétně to mluvíte?“

„Ehm, no... raději zpět k tématům, která jsou poutavější pro naše diváky. Přemýšlela jste nad tím, co budete dělat, až jednou vaše kariéra vyšetřovatelky skončí? Jaké máte zájmy a záliby kromě své práce?“

„Až nebudu schopna aktivní služby a pokud stále ještě budu naživu, předpokládám, že budu vyučovat mladší vyšetřovatelky. A budu pokračovat v psaní učebnic anatomie, romulanům se věnuje má současná kniha, zbývá ale mnoho jiných ras, stále sbírám materiál pro učebnici o lidech a klingonech.“

„Mezi našimi diváky jsou možná i občané, kteří rovněž uvažují o vstupu do služeb Tal Shiaru nebo přímo o kariéře vyšetřovatelky. Vzhledem k tomu, že jste nejspíš jejich vzorem, co byste jim poradila? Co pokládáte za klíčové pro úspěch ve vaší práci?“

„Podstatná je neustálá snaha se zlepšovat. Což se netýká jen práce vyšetřovatelky nebo agenta, i uklízeč může být velmi dobře oceněn, pokud svou práci vykonává zodpovědně.“

„A co byste vzkázala těm, co neuspějí? Přece jen, náročné podmínky zřejmě nesplní každý...“

„Mohou najít dobré uplatnění v jiných oborech. Často se stane, že k nám rodiče přivedou své děti, aby naplnili svůj sen, ale sen těch dětí je jiný. V takovém případě doporučíme rodičům vhodnější obor, kam by měli své dítě směřovat.“

„Jaká je vaše oblíbená četba nebo hudební dílo?“

„Obvykle čtu vulkánské svazky, i když s většinou jejich názorů se neztotožňuji.“

„Uvažovala jste někdy o napsání autobiografie nebo vůbec knihy vycházející z vašich vzpomínek a zkušeností ze služby Impériu? Jistě by byla velmi zajímavá a představovala váš odkaz dalším generacím...“

„Autobiografii neplánuji, mnohé věci, se kterými denně pracuji, jsou tajné materiály, bílá místa by tak převážila nad textem.“

„Ačkoliv neznáme váš věk, vypadáte stále velmi atraktivně, ve své práci jste dosáhla vysokého postavení – mnoho našich diváků by jistě neshledalo nepříjemnou myšlenku na seznámení s vámi. Co váš vkus v tomto směru, jaké požadavky by musel splňovat muž, který by vás zaujal?“

„Rozhodně musím zklamat všechny své obdivovatele s masochistickými sklony, jsem příliš zaměstnaná prací, dopisy s podobnými návrhy zakládám do archivu. Všichni muži, které jsem dosud poznala, mají nároky neslučitelné s mým pracovním nasazením, necítím proto potřebu se s kýmkoliv sblížovat.“

„Pokud přesto někdy založíte rodinu, přála byste si, aby vaše děti šly ve vašich stopách?“

„Rodinu neplánuji. Nicméně svou dceru bych vychovala jako vyšetřovatelku, pokud by k tomu měla předpoklady. Je mi největší ctí, že mohu takto sloužit impériu.“

„I přesto, že výcvik, jaký vyšetřovatelky podstupují, je údajně natolik drastický, že může vést až k trvalým změnám osobnosti? Copak by vám jako matce nevadilo ji tomu vystavit, když nejlíp víte, co by ji čekalo?“

„Změna není vždy na škodu, nikdo nevydrží vyšetřování déle, než samotná vyšetřovatelka. Vadilo by vám toto umět?“

„Nad tím jsem opravdu nepřemýšlel. Avšak možná tento rozhovor budou číst nejen vaši obdivovatelé, ale například některý nepřátelský agent stíhaný vaším oddělením. Chtěla byste mu případně něco vzkázat?“

„Přiznání je polehčující okolnost. Což platí i pro vás.“

„Ehm... prosím?“

„Váš pořad již delší dobu přináší na veřejnost informace, které jsou hodnoceny jako tajné a jejichž šíření nadále není žádoucí – několik jich ostatně zaznělo i v tomto rozhovoru. Zřejmě se vám podařilo získat kontakty nejen z blízkosti velení Tal Shiaru, ale i nelegální Spockovy sekty, což představuje jasné ohrožení bezpečnosti Impéria. Identita těchto kontaktů zvláštní oddělení velmi zajímá.“

„Ale... okamžik. To... přece nejde! Jsem novinář, nemohu vám prozradit své zdroje–“

„V tom případě budeme v našem rozhovoru pokračovat v mé pracovním oddělení. Budete mít alespoň možnost získat informace o metodách vyšetřování z první ruky a nepochybuji, že brzy změníte názor. Venku před studiem už čekají pánové, kteří vás doprovodí. Nashledanou.“

KONEC